

KIBUNGO



déclaration de créance (3ex)
urupapuro rwishyirizwaho (kopi 3)

22/7-
8

Le gouvernement du Ruanda-Urundi doit à M. Cyabukombe Dominique
Leta ya Rwanda-Burundi igomba guha

désigné en qualité de ~~contrôleur~~/président/assesseur (1) du bureau
électoral de par décision en date du
watoweho ugenzura/umuyobozi/umufasha (1) w'ibiro by'itora bya
..... dukurikij'itegeko ryo kuwa

de l'administrateur de territoire de (1)
rya Administrateri wa teritwari ya (1)

du président du bureau de votre de (1)
ry'Umuyobozi w'ibiro by'itora bya (1)

la somme de trainty francs correspondant au montant
amafranga akwiranye n'umubare

des jetons de présence pour une journée de prestation, à
w'igihembo cy'uko yabonetse mu minsi ihembererwa,

raison de soixante/trente (1) francs par jour.
cy'amafranga mirongo itandatu/mirongo itatu (1) mu munsu.

A. Nyarubuye, le 25/7/1960
Umusozi; kuwa

signature
sinya

(1)
biffer les mentions inutiles.

Cyabukombe Dominique

Je soussigné, Cyabukombe Dominique déclare avoir reçu ce jour de
Jyewe ndmeza ko uyu munsi Administra-

l'Administrateur de territoire de Kibungo la
teri wa teritwari ya ampaye amafranga

..... somme de trainty francs correspondant
..... akwiranye n'umubare w'igihembo cy'iminsi nabone-

au montant des jetons de présence dont détail ci-dessus.
tseho aliyo ili haruguru aha.

POUR APPROBATION,
l'A.T.
BYEMEJWE NA
Administrateri wa Teritwari.

A. Nyarubuye, le 25/7/1960
Umusozi; kuwa

signature
sinya

Cyabukombe Domi

déclaration de créance (3ex)
urupapuro rwishyirizwaho (kopi 3)

22
47.-
8

Le gouvernement du Ruanda-Urundi doit à M. *Sashikari Jey-Bendyau*
Leta ya Rwanda-Burundi igomba guha

désigné en qualité de ~~contrôleur~~/président/assesseur (1) du bureau
électoral de par décision en date du
watoweho ugenzura/umuyobozi/umufasha (1) w'ibiro by'itora bya
..... dukurikij'itegeko ryo kuwa

de l'administrateur de territoire de (1)
rya Administrateri wa teritwari ya (1)

du président du bureau de votre de (1)
ry'Umuyobozi w'ibiro by'itora bya (1)

la somme de *Trente francs* correspondant au montant
amafranga akwiranye n'umubare

des jetons de présence pour *une* journées de prestation, à
w'igihembo cy'uko yabonetse mu minsi ihembererwa,

raison de ~~soixante~~/trente (1) francs par jour.
cy'amafranga mirongo itandatu/mirongo itatu (1) mu munsu.

A le
Umusozi kuwa

signature
sinya

R. Sashikari

(1)
biffer les mentions inutiles.

Je soussigné, *Sashikari Jey-Bendyau* déclare avoir reçu ce jour de
Jyewe ndmeza ko uyu munsi Administra-

l'Administrateur de territoire de la
teri wa teritwari ya ampaye amafranga

..... somme de *Trente francs* correspondant
..... akwiranye n'umubare w'igihembo cy'iminsi nabone-

au montant des jetons de présence dont détail ci-dessus.
tseho aliyo ili haruguru aha.

OUR APPROBATION,

l'A.T.

TEJWE NA

istrateri wa Teritwari.

A le
Umusozi kuwa

signature
sinya

R. Sashikari

déclaration de créance (3ex)
urupapuro rwishyirizwaho (kopi 3)

Le gouvernement du Ruanda-Urundi doit à M. TWAHIRWA Lédore
Leta ya Rwanda-Burundi igomba guha

désigné en qualité de ~~contrôleur~~/président/assesseur (1) du bureau
électoral de Rukira par décision en date du
watoweho ugenzura/umuyobozi/umufasha (1) w'ibiro by'itora bya
..... dukurikij'itegeko ryo kuwa

de l'administrateur de territoire de Kibungu (1)
rya Administrateri wa teritwari ya (1)

du président du bureau de votre de (1)
ry'Umuyobozi w'ibiro by'itora bya (1)

la somme de Cent Vingt f. correspondant au montant
amafranga akwiranye n'umubare

des jetons de présence pour 2. journées de prestation, à
w'igihembo cy'uko yabonetse mu minsi ihembererwa,

raison de soixante/~~trente~~ (1) francs par jour.
cy'amafranga mirongo itandatu/mirongo itatu (1) mu munsu.

A Rukira le 25.7.1960.
Umusozi kuwa

signature
sinya

(1)
biffer les mentions inutiles.

Je soussigné, TWAHIRWA Lédore déclare avoir reçu ce jour de
Jyewe ndmeza ko uyu munsi Administra-

l'Administrateur de territoire de Kibungu la
teri wa teritwari ya ampaye amafranga

..... somme de Cent Vingt f. correspondant
..... akwiranye n'umubare w'igihembo cy'iminsi nabone-

au montant des jetons de présence dont détail ci-dessus.
tseho aliyo ili haruguru aha.

POUR APPROBATION,
l'A.T.

BYEMEJWE NA

Administrateri wa Teritwari.

A Rukira le 25.7.1960.
Umusozi kuwa

signature
sinya

648 +7.-

déclaration de créance (3ex)
urupapuro rwishyirizwaho (kopi 3)

Le gouvernement du Ruanda-Urundi doit à M... B. Paternoster
Leta ya Rwanda-Burundi igomba guha

désigné en qualité de contrôleur/~~président~~/assesseur (1) du bureau
électoral de ... LUKARA par décision en date du
watoweho ugenzura/umuyobozi/umufasha (1) w'ibiro by'itora bya
..... dukurikij'itegeko ryo kuwa

de l'administrateur de territoire de ... Kibungu (1)
rya Administrateri wa teritwari ya (1)

du président du bureau de votre de (1)
ry'Umuyobozi w'ibiro by'itora bya (1)

la somme de ... cent vingt francs ... correspondant au montant
amafranga akwiranye n'umubare

des jetons de présence pour ... doux ... journées de prestation, à
w'igihembo cy'uko yabonetse mu minsi ihembererwa,

raison de soixante/~~trente~~ (1) francs par jour.
cy'amafranga mirongo itandatu/mirongo itatu (1) mu munsu.

A Lukara ..., le ... 27/7/60 ...
Umusozi kuwa

signature
sinya

[Signature]

(1)
biffer les mentions inutiles.

Je soussigné, ... B. Paternoster déclare avoir reçu ce jour de
Jyewe ndmeza ko uyu munsi Administra-

l'Administrateur de territoire de ... Kibungu la
teri wa teritwari ya ampaye amafranga

..... somme de ... cent vingt francs correspondant
..... akwiranye n'umubare w'igihembo cy'iminsi nabone-

au montant des jetons de présence dont détail ci-dessus.
tseho aliyo ili haruguru aha.

POUR APPROBATION,
l'A.T.
BYEMEJWE NA
Administrateri wa Teritwari.

A LUKARA ..., le ... 27/7/60 ...
Umusozi kuwa

signature
sinya

[Signature]

déclaration de créance (3ex)
urupapuro rwishyirizwaho (kopi 3)

Le gouvernement du Ruanda-Urundi doit à M.....
Leta ya Rwanda-Burundi igomba guha
désigné en qualité de ~~contrôleur~~/président/assesseur (1) du bureau
électoral de par décision en date du.....
watoweho ugenzura/umuyobozi/umufasha (1) w'ibiro by'itora bya.....
..... dukurikij'itegeko ryo kuwa.....
de l'administrateur de territoire de..... (1)
rya Administrateri wa teritwari ya (1)
du président du bureau de votre de (1).
ry'Umuyobozi w'ibiro by'itora bya..... (1)
la somme de correspondant au montant
amafranga..... akwiranye n'umubare
des jetons de présence pour journées de prestation, à
w'igihembo cy'uko yabonetse mu minsi..... ihembererwa,
raison de soixante/trente (1) francs par jour.
cy'amafranga mirongo itandatu/mirongo itatu (1) mu minsi.

A....., le.....
Umusozi....., kuwa.....

signature 
sinya

(1)
biffer les mentions inutiles.

Je soussigné,..... déclare avoir reçu ce jour de
Jyewe..... ndmeza ko uyu minsi Administra-
l'Administrateur de territoire de la
teri wa teritwari ya ampaye amafranga.....
..... somme de correspondant
..... akwiranye n'umubare w'igihembo cy'iminsi nabone-
au montant des jetons de présence dont détail ci-dessus.
tseho aliyo ili haruguru aha.

POUR APPROBATION,
l'A.T.
BYEMEJWE NA
Administrateri wa Teritwari.

A....., le.....
Umusozi....., kuwa.....
signature 
sinya

déclaration de créance (3ex)
urupapuro rwishyirizwaho (kopi 3)

Le gouvernement du Ruanda-Urundi doit à M.....
Leta ya Rwanda-Burundi igomba guha

désigné en qualité de ~~contrôleur~~/président/assesseur (1) du bureau
électoral de par décision en date du.....
watoweho ugenzura/umuyobozi/umufasha (1) w'ibiro by'itora bya.....
..... dukurikij'itegeko ryo kuwa.....

de l'administrateur de territoire de.....(1)
rya Administrateri wa teritwari ya(1)

du président du bureau de votre de(1)
ry'Umuyobozi w'ibiro by'itora bya.....(1)

la somme de correspondant au montant
amafranga..... akwiranye n'umubare

des jetons de présence pour journées de prestation, à
w'igihembo cy'uko yabonetse mu minsi..... ihembererwa,

raison de soixante/trente (1) francs par jour.
cy'amafranga mirongo itandatu/mirongo itatu (1) mu minsi.

A....., le.....
Umusozi.....; kuwa.....

signature
sinya

(1)
biffer les mentions inutiles.

Je soussigné,..... déclare avoir reçu ce jour de
Jyewe..... ndmeza ko uyu minsi Administra-

l'Administrateur de territoire de la
teri wa teritwari ya ampaye amafranga.....

..... somme de correspondant
..... akwiranye n'umubare (w'igihembo cy'iminsi nabone-

au montant des jetons de présence dont détail ci-dessus.
tseho aliyo ili haruguru aha.'

POUR APPROBATION,
l'A.T.
BYEMEJWE NA
Administrateri wa Teritwari..

A....., le.....
Umusozi.....; kuwa.....

signature
sinya